



# COUNTY OF ORANGE – HEALTH CARE AGENCY

# PRESS RELEASE

**Para Publicación Inmediata: October 3, 2021**

**Contacto:** HCAcomm@ochca.com  
(714) 834-2178

## **LA AGENCIA DEL CUIDADO DE LA SALUD DE OC EMITE UN AVISO DE SALUD PARA LOS RESIDENTES EXPUESTOS A CONTAMINANTES DE PETROLEO**

(Santa Ana, CA) - En respuesta al derrame de petróleo costero que ocurrió el sábado, el Funcionario de Salud del Condado de la Agencia del Cuidado de la Salud (HCA, por sus siglas en inglés), Dr. Clayton Chau, emitió hoy un aviso de salud para recomendar a las personas que hayan tenido contacto con los materiales contaminados que busquen atención médica.

"Los efectos de los derrames de petróleo en los seres humanos pueden ser directos e indirectos, dependiendo del tipo de contacto con el derrame de petróleo. Las personas pueden entrar en contacto directo con el petróleo y/o sus productos al caminar por una zona contaminada (por ejemplo, la playa). Una irritación inicial será evidente. Además, los contaminantes pueden ser absorbidos por la piel. Aunque no se vea un brillo de petróleo, pueden existir contaminantes de petróleo dispersos y disueltos en el agua", declaró el Dr. Chau. "Por favor, póngase en contacto con su médico de cabecera o llame al 911 si experimenta síntomas adversos. Actualmente, pedimos a los residentes que por favor se abstengan de participar en actividades recreativas en la costa como nadar, surfear, montar en bicicleta, caminar, hacer ejercicio, reunirse, etc."

Según la División de Salud Ambiental de la HCA, el petróleo derramado puede resultar preocupante por el contacto con la piel y contiene componentes volátiles que pueden evaporarse en el aire. Dependiendo de su concentración, estos contaminantes del aire pueden viajar por el viento y los aerosoles. Los productos del petróleo contienen sustancias químicas tóxicas como el benceno y los hidrocarburos aromáticos. Una exposición prolongada a estas sustancias químicas puede causar problemas de salud.

Los síntomas reportados por la exposición excesiva al petróleo o a los dispersantes suelen ser los siguientes

- Irritación de la piel, los ojos, la nariz y la garganta
- dolor de cabeza
- mareos
- malestar estomacal
- vómitos
- tos o dificultad para respirar

La inhalación de los vapores tóxicos del aceite o de otras partículas compuestas de aceite en aerosol procedentes de las corrientes del viento puede causar estos efectos secundarios. Los ancianos, los niños y las personas con enfermedades respiratorias como el asma serán más susceptibles de sufrir efectos secundarios adversos por la inhalación de los vapores de aceite. Por favor, póngase en contacto con su médico de cabecera o llame al 911 si experimenta estos síntomas por el contacto o la inhalación de los vapores del aceite.

La HCA, en coordinación con las autoridades locales, estatales y federales, seguirá vigilando y manteniéndoles informados. Además del impacto inmediato en la contaminación del aire, aconsejamos no consumir marisco de la pesca personal en las playas.

Para consultas generales sobre cuestiones relacionadas con la salud en relación con este derrame de petróleo, por favor llame al (714) 834-2000.

###